

妈妈，“恐龙”
用英语怎么说呢？

我们一起查查看，好吗？

孩子提问英语问题
妈妈不再谈虎色变

妈妈牌

生活英语 表达字典

【韩】Hong Hyunjoo (洪贤珠) 编著
【韩】Yoon Jaewon (尹载元) 崔晓东 译



韩国NO.1
英语教学网站
suksuk.co.kr精选
的365天生活英语



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

孩子提问英语问题
妈妈不再谈虎色变

妈妈牌 生活英语 表达字典



【韩】 Hong Hyunjoo (洪贤珠) 编著
Yoon Jaewon (尹载元)
崔晓东 译



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

图字：01-2011-7674号

BOOK TITLE: 엄마표 생활영어표현사전

Copyright © 2011 by Hong Hyunjoo & Login Book

All rights reserved.

Original Korean edition was published by Login Book

Simplified Chinese Translation Copyright © <2012> by 北京学识盛益文化发展有限公司

Simplified Chinese edition was exclusive published by 中国水利水电出版社 in Mainland China which was arranged by Login Book through AnyCraft-HUB Corp., Seoul, Korea & M.J. AGENCY

图书在版编目（CIP）数据

妈妈牌生活英语表达字典 / (韩) 洪贤珠, (韩) 尹载元
编著; 崔晓东译. —北京: 中国水利水电出版社, 2012.10

ISBN 978-7-5170-0034-1

I. ①妈… II. ①洪… ②尹… ③崔… III. ①英语—
口语—儿童教育—教学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第169169号

书 名	妈妈牌生活英语表达字典
作 者	【韩】Hong Hyunjoo (洪贤珠) 【韩】Yoon Jaewon (尹载元) 编著 崔晓东 译
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 68367658 (发行部)
经 售	北京科水图书销售中心(零售) 电话: (010) 88383994 63202643 68545874 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	水长流文化
印 刷	北京彩虹伟业印刷有限公司
规 格	170mm×240mm 16开本 28印张 460千字
版 次	2012年10月第1版 2012年10月第1次印刷
印 数	0001-9000册
定 价	56.00元 (附光盘1张)

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社发行部负责调换
版权所有·侵权必究



让目录一目了然

Part

1 我们家的一天 · 027

- Chapter 01 忙碌的早晨 · 028
- Chapter 02 做家务 · 050
- Chapter 03 放学后, 迎接孩子 · 064
- Chapter 04 从傍晚到深夜 · 079

Part

2 每天都会使用的表扬与唠叨 · 099

- Chapter 05 令人开心的赞美词 · 100
- Chapter 06 偶尔也会受到批评 · 107
- Chapter 07 告诫孩子 · 121
- Chapter 08 培养习惯 · 130
- Chapter 09 每天使用的儿童用语 · 138
- Chapter 10 爸爸在辩解 · 145

Part

3 和妈妈一起玩吧 · 153

- Chapter 11 儿童喜欢玩的游戏 · 154
- Chapter 12 美术游戏 · 165
- Chapter 13 户外游戏 · 176
- Chapter 14 其他游戏 · 188

Part

4 用英语说 · 197

- Chapter 15 情绪和情感 · 198
- Chapter 16 性格描写 · 206
- Chapter 17 喜欢的 / 讨厌的 · 213
- Chapter 18 外貌 · 218

Part

5 不同情境生活会话 · 229

- Chapter 19 问候 / 感谢 / 道歉语句 · 230
- Chapter 20 自我介绍 / 介绍家人 · 234
- Chapter 21 天气 · 243
- Chapter 22 健康的生活 · 249
- Chapter 23 生理现象 · 263

Chapter 24 电话用语 · 270

Chapter 25 料理 · 274

Part

6 周末与纪念日 · 281

- Chapter 26 快乐度周末 · 休假 · 282
- Chapter 27 今天是特别的日子 · 290
- Chapter 28 和家人到处转一转 · 298
- Chapter 29 出门旅行 · 309
- Chapter 30 交通工具 · 315

Part

7 辅导孩子英语时不可缺少的英语句子 · 323

- Chapter 31 辅导孩子掌握基础表达句式 · 324
- Chapter 32 各学科的表达方式 · 335
- Chapter 33 一起来选英语童话故事书吧! · 341
- Chapter 34 看英文录影带 · 350
- Chapter 35 英语日记 / 读后感的表达方式 · 353

Part

8 不同年龄段英语表达句式:

从出生到小学 · 357

- Chapter 36 宝宝要出生了 · 358
- Chapter 37 刚出生的宝宝 (0~12个月) · 363
- Chapter 38 宝宝快快长大 (13~36个月) · 375
- Chapter 39 我有弟弟 / 妹妹了 · 382
- Chapter 40 上幼儿园 · 386
- Chapter 41 成了一名小学生 · 393
- Chapter 42 我有朋友了 · 404
- Chapter 43 在学校学习 · 410
- Chapter 44 学校活动 · 417

Part

9 和外教老师 (沟通) 交流 · 427

- Chapter 45 英语幼儿园 / 英语学院 · 428
- Chapter 46 和外教老师交谈 · 433

目录

· 前言	003
· 参与此书制作的6位资深妈妈的推荐语	005
· 亲子英语四步曲让孩子驾驭一口流利的英语	007
· 本书特点	011
· 本书使用方法	012
· 最常用的妈妈英语 50 句	022
· 最常用的儿童英语 50 句	024

Part

1

我们家的一天

Chapter

01 忙碌的早晨 028

起床	028
早上的礼貌用语	029
洗漱	030
刷牙	031
吃早餐	032
用餐习惯及礼节	033
去洗手间	034
爸爸上班	035
挑衣服	036
给宝宝穿衣服	038
自己穿衣服	039
梳头	040
准备学习用具	041
催促	042
穿鞋	043
离家去学校时的礼貌用语	045

妈妈的嘱咐	045
电梯 / 楼梯的应用	047
坐学校班车	048

Chapter

02 做家务 050

做家务	050
扫地、擦拭	051
整理玩具	052
打扫房间及整理书架	054
刷碗	054
洗衣服	056
晾衣服	056
叠衣服	057
熨衣服	059
呵护花草	060
修理物品	061
吃午餐	062

Chapter

03 放学后，迎接孩子 064

迎接孩子	064
去接孩子	065
洗手	066
肚子饿的时候	067
吃零食	068
告诉妈妈幼儿园 / 学校的生活	070
写作业	071
整理书包	072
打杂儿	073
在外面玩	074
去培训学校	075
迎接家庭教师	076
休息时间	077
自己在家	078

Chapter

04 从傍晚到深夜 079

爸爸在回家的路上	079
吃晚餐	080
看电视	082
吃宵夜	083
爸爸陪我玩	084
洗澡	085
洗头	087
涂润肤露	088
穿睡衣	089
写日记	089
睡觉前, 给孩子读书	090
分开睡觉	092
道晚安	092
半夜醒来时	093

Part

2

每天都会使用的表扬与唠叨

Chapter

05 令人开心的赞美词 100

昵称	100
表达爱	101
称赞外表	101
表扬	102
祝贺	103
随声附和	104
让孩子放松	105
鼓励	106

Chapter

06 偶尔也会受到批评 107

和朋友打架时	107
兄弟间打架时	108
孩子闹着要买东西时	110

孩子注意力不集中时	111
孩子撒谎时	112
孩子磨蹭时	113
孩子特别淘气时	114
孩子吵闹时	115
孩子顶嘴时	115
孩子没有礼貌时	116
孩子叽歪时	117
处罚	118
道歉	119
开导孩子	119

Chapter

07 告诫孩子 121

纠正错误	121
孩子发火时, 训诫孩子	122
劝孩子不要乱跑——野外	123
劝孩子不要乱跑——室内	124
制止孩子的危险行为	124
让孩子不要乱碰哥哥、姐姐的东西	125
劝诫孩子不要乱涂乱画	126
要警惕陌生人	127
身上脏乱时	127
把屋子弄乱时	128
打别人的时候	129

Chapter

08 培养习惯 130

坐姿要端正	130
握铅笔	131
写字	132
看电视	133
把东西放回原处	134
整理衣服	135
进餐礼节	136

Chapter

09 每天使用的儿童用语 138

找东西	138
索要东西	139
做事拖延时间	140
申请再玩一会儿	141
说“不”	142
发火	143
说“不公平”	144

Chapter

10 爸爸在辩解 145

告诉时间会晚 / 很忙	145
妈妈的唠叨	146
和爸爸约定周末出去玩	147
爸爸在辩解	148
安慰疲惫的爸爸	149

Part

3

和妈妈一起玩吧

Chapter

11 儿童喜欢玩的游戏 154

孩子要求陪他一起玩时	154
过后再陪孩子玩	155
约定游戏时间	156
摸瞎子	157
石头、剪刀、布	158
捉迷藏	159
玩捉人游戏	161
玩过家家	162
看病游戏	163

Chapter

12 美术游戏 165

画画	165
----	-----

涂色	167
美术课	168
粘贴游戏真棒	169
折纸	171
剪纸 / 刀切 / 涂胶水	172
粘土游戏	173
玩积木	174

Chapter

13 户外游戏 176

游乐园	176
玩沙子	178
玩球	179
棒球	180
足球	181
跳绳	182
骑自行车	184
玩直排轮滑	185
做操	186

Chapter

14 其他游戏 188

唱歌	188
听 CD	189
看电视	190
打电脑游戏	191
棋盘游戏 / 纸牌 / 拼图游戏	192
玩泡泡	193
你说我做 (西蒙说) 游戏	194

Part

4

用英语说

Chapter

15 情绪和情感 198

高兴时	198
-----	-----

期待(憧憬)时	199
伤心时	199
怅然若失或失望时	200
生气或烦躁时	201
惊吓时	202
害怕时	203
担心/后悔	204
疲倦/压力	205

Chapter 16 性格描写 206

善良的性格	206
坏性格	207
性格内向	207
外向性格/开朗性格	208
沉静的性格/急躁的性格等	209
固执的性格	209
意志薄弱时	210

Chapter 17 喜欢的/讨厌的 213

喜欢吃的/不喜欢吃的	213
喜欢的衣服/讨厌的衣服	214
喜欢的人/讨厌的人	215
讨厌做的事情	216

Chapter 18 外貌 218

好看/漂亮的外貌	218
平凡的外貌	219
体形	219
面部长相	220
有个性的长相	220
发型	221
个头/发育	222
体重/节食	223
为长相苦恼	224

Part

5

不同情境生活会话

Chapter 19 问候/感谢/道歉语句 230

相见时的问候语	230
离别时的问候	231
表示谢意	232
道歉	233

Chapter 20 自我介绍/介绍家人 234

自我介绍	234
介绍家庭成员	235
介绍父母/祖父母	236
介绍兄弟姐妹	237
介绍亲戚	238
介绍宠物	239
介绍玩具	240
介绍住所	241

Chapter 21 天气 243

阳光明媚的一天	243
阴天	244
下雨天	244
下雪天	245
寒冷的天	246
热天	247
强烈沙尘暴天气	248

Chapter 22 健康的生活 249

说自己健康	249
说身体不舒服	249
疲倦时	250
摔倒时/碰撞时	251

被划伤时 / 流血时	252
流鼻血时	253
感冒时	253
发烧时	254
头 / 肚子疼时	255
牙齿晃动时 / 痛时	256
得了传染病时	257
被虫子咬时 / 痒痒时	258
去医院	259
吃药	259
吃对健康有利的东西	260
告诫孩子不吃有害食品	261

Chapter

23 生理现象 263

小便	263
大便	264
便秘	265
屁	266
鼻屎	266
打嗝儿	267
打喷嚏	268
打哈欠	268
打饱嗝儿	268
剪手指甲 / 脚指甲	269

Chapter

24 电话用语 270

接电话	270
打电话	271
使用移动电话	272
看短信	273

Chapter

25 料理 274

洗	274
---	-----

剪 / 切	275
加热	276
涂	277
装在盘子里	278

Part

6 周末与纪念日

Chapter

26 快乐度周末·休假 282

度周末	282
叫醒爸爸	283
无所事事	284
制订周末计划	285
制订休假计划	285
爸爸的休假日加班	286
国家法定节日	286
教会	288
天主教堂	289
寺庙	289

Chapter

27 今天是特别的日子 290

为生日派对做准备	290
去参加生日派对	291
生日派对	292
送 / 收生日礼物	292
长辈的生日宴会	293
春节	294
中秋节	294
情人节 / 白色情人节	295
儿童节	296
圣诞节	296

Chapter
28 和家人到处转一转 298

去公园散步	298
公共洗手间	299
超级市场	300
去外面吃饭	301
美发屋	301
桑拿中心	303
电影院	304
书店	305
图书馆	306
银行	307
消防局	307
警察局	308

Chapter
29 出门旅行 309

登山	309
去海边旅行	310
游泳馆	310
游乐园	311
博物馆 / 美术馆	313
拍照	313

Chapter
30 交通工具 315

走路	315
过马路	316
坐车	317
在车上	318
坐公交车	319
出租车	319
地铁	320

Part

7

辅导孩子英语时不可缺少的英语句子

Chapter

31 辅导孩子掌握基础表达句式 324

颜色	324
数字	325
图形	326
大小	327
身体	327
动物 / 植物	328
日期	329
星期	330
时间	331
季节	332
位置	333
职业	333

Chapter

32 各学科的表达方式 335

英语发音	335
数学	336
科学	338
社会	339
体育	340

Chapter

33 一起来选英语童话故事书吧! 341

挑选英语童话故事书	341
讲故事	342
大声发音	343
默读	344
理解单词	345
说出故事梗概	346
讲讲书中的角色	347
听童话故事	348
读书后的活动	349

Chapter 34 看英文录影带 350

选英文录影带	350
怎么用DVD	351

Chapter 35 英语日记 / 读后感的表达方式 353

英语读后感	353
英文日记	354

Part 8 不同年龄段英语表达方式：从出生到小学

36 宝宝要出生了 358

家里将会有婴儿诞生了	358
是弟弟呢还是妹妹呢	359
说预产期	360
和胎中宝宝亲切对话	360
婴儿的诞生	361
双胞胎	362

37 刚出生的宝宝 (10~12个月) 363

喂奶	363
换尿布	364
给宝宝洗澡	365
让妈妈抱抱你	366
哄婴儿睡觉	367
咿呀学语	368
安慰哭的宝宝	369
翻身	370
坐	370
爬	371
长牙齿	372

扶着东西站立	372
喂养辅食	373

38 宝宝快快长大 (13~36个月) 375

学走路	375
排便训练	376
断奶	377
舔手指的习惯	378
手推童车 / 儿童安全座椅	378
拒绝给零食吃	379
对性别的好奇	380
只有男孩 / 女孩会说的话	381

39 我有弟弟 / 妹妹了 382

喜欢妹妹时	382
不喜欢弟弟时	383
接受不满	384

40 上幼儿园 386

幼儿园入学	386
选定班级 / 老师	387
午餐	388
收集贴纸	389
放假仪式 / 升学仪式	390
才艺表演 / 毕业仪式	391

41 成了一名小学生 393

入学 / 上学	393
自我介绍	394
同桌 / 换座位	395
上课	396
作业 / 准备物 / 备忘录	398
做作业	399
迟到 / 早退 / 缺课	399
放学后的活动	400

休周六 / 学周六	401
零用钱管理	402

Chapter 42 我有朋友了 404

班里的朋友	404
介绍朋友 / 交朋友	405
朋友之间的摩擦	406
团体生活, 受欺负	407
去朋友家玩	408
在朋友家睡觉	409

Chapter 43 在学校学习 410

学习	410
考试	411
成绩	412
得到奖赏	414
放假	415

Chapter 44 校园活动 417

野外旅行 / 现场学习	417
运动会	418
体检	420
开放课	421
竞赛	421
家长面谈	422
建校纪念日	423
毕业	424

Part

9

和外教老师 (沟通) 交流

Chapter 45 英语幼儿园 / 英语学院 428

教室里常用的英语	428
英文名	430
年龄	431
老师的指示	431

Chapter 46 和外教老师交谈 433

老师	433
父母	435
感谢信	439
写信问候	440
问候信	441

孩子提问英语问题
妈妈不再谈虎色变

妈妈牌 生活英语 表达字典



【韩】 Hong Hyunjoo (洪贤珠) 编著
Yoon Jaewon (尹载元)
崔晓东 译



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

图字：01-2011-7674号

BOOK TITLE: 엄마표 생활영어표현사전

Copyright © 2011 by Hong Hyunjoo & Login Book

All rights reserved.

Original Korean edition was published by Login Book

Simplified Chinese Translation Copyright © <2012> by 北京学识盛益文化发展有限公司

Simplified Chinese edition was exclusive published by 中国水利水电出版社 in Mainland China which was arranged by Login Book through AnyCraft-HUB Corp., Seoul, Korea & M.J. AGENCY

图书在版编目（CIP）数据

妈妈牌生活英语表达字典 / (韩) 洪贤珠, (韩) 尹载元
编著; 崔晓东译. —北京: 中国水利水电出版社, 2012.10
ISBN 978-7-5170-0034-1

I. ①妈… II. ①洪… ②尹… ③崔… III. ①英语—
口语—儿童教育—教学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第169169号

书 名	妈妈牌生活英语表达字典
作 者	【韩】Hong Hyunjoo (洪贤珠) 【韩】Yoon Jaewon (尹载元) 编著 崔晓东 译
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 68367658 (发行部)
经 售	北京科水图书销售中心(零售) 电话: (010) 88383994 63202643 68545874 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	水长流文化
印 刷	北京彩虹伟业印刷有限公司
规 格	170mm×240mm 16开本 28印张 460千字
版 次	2012年10月第1版 2012年10月第1次印刷
印 数	0001-9000册
定 价	56.00元 (附光盘1张)

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社发行部负责调换
版权所有·侵权必究

前言

献给望子成龙

子女英语出色的普通妈妈们

我供职的 www.suksuk.com 是家由幼儿到中学各个年龄段子女的妈妈汇集而成的“英语教育社区”。在这里，每个妈妈都为英语教育的出路而倾力协作。自从 2000 年网站开通以来，已拥有 150 多万人的会员，只要是子女的英语学习苦恼过的妈妈，肯定是至少浏览过一次的温馨网站。去年 5 月，suksuk.co.kr 网站积极策划编写一部专供妈妈们参考的生活用语词典。因为在过去的十年岁月中，会员妈妈们最感头疼和苦恼的，就是“生活英语”这一块儿。想要让孩子把英语作为“生活”的一部分自由驾驭，而不是“外语学习”来看待，就必须经过在日常生活中将英语习惯化的过程。无奈，大多数妈妈都没有接受过这方面的专业辅导。为英语感到头疼，心有余而力不足么？这本书，正是献给这些“普通的妈妈”的。

该书出自六位妈妈的共同努力，他们代表了希望孩子能亲近英语、并敢于说简单英语语句的 suksuk.com 里所有妈妈会员的心愿。其中有些妈妈是自从孩子出生后，便把英语连同母语韩国语一起让孩子来听，也有一些妈妈是通过给孩子认真阅读英语童话书，自学英语。由于这些妈妈们一直以来所好奇的“这句话英语怎么说？”提问内容非常广泛。因此，最初我们的原稿，甚至不得不做成若干卷来。也正因为她们，这本书也能够最大限度地包含了家庭中家长与孩子之间可能用到的生活英语。

这本书中的语句，按照特定的情景，设计成了对话方式，好让读者能够自然融入到会话场景中，有身临其境的感觉。毕竟对话不是单个的词汇的集合体，而是上下连带的思维反应的集合体。不妨这样引导孩子：“妈妈先用英语说一遍，你按照这里的方式来回答就好。”如果生活中有类似情境出现时，也可以反复练习，积极带领孩子参与其中。

书中出现的单词，不建议一个个死记硬背。最好是平时在家里用英语来表达，让孩子通过这些反复说和练来拥有成就感。例如，摆好晚饭后，不妨这样喊一声：“Dinner's ready, Honey! (宝贝！晚饭准备好了！)”或者在刷碗时，喊声：“Can you help me do the dishes? (能不能帮妈妈刷刷碗？)”或者孩子吵嚷着非要吃零食时，鼓励孩子：“要不要用英语说一下？Can I have a snack?”再给孩子准备些零食吃。



如今，只要到了小学高年级，英语就会变成十分现实的学习任务。在没有学好必要的日常生活用语的情况下，就让孩子急着做题、背单词，会显得匆忙紧张。以我多年从事英语教学的实际经验来看，曾经有过“有较强操作性的英语对话练习”、“看有趣的英语童话或影碟”的孩子，他们在到了初中、高中时候，可以不费力地消化庞大的英语学习任务量。不妨今天开始，就在家进行一些简单的英语对话。爸爸妈妈和孩子们自然地进行简单的英语对话游戏，不仅能让孩子更加亲近英语，还能借此让孩子开口说英语。因此，即便是家长感到不好意思，也应该大胆尝试一下。这本书从策划到出版，得到了许多 suksuk.com 会员妈妈们的倾心付出，向她们致以衷心的感谢。也借此对我的儿子尹载元表示谢意，感谢他利用几个月的时间，负责这本书英语板块的内容编写。当然，我还要感谢 Login 编辑老师们为这本书提出的宝贵意见和建议。最后，再向自始至终支持我、鼓励我的 suksuk.com 所有任职员工致以最真诚的谢意。此书谨献给 suksuk.com 150 万会员朋友。

suksuk.com 英语教学研究所所长 洪贤珠

2012 年 3 月



参与此书制作的

6位资深妈妈的推荐语

为了制作一本贴近日常生活的生动有趣的英语对话书，试用亲子英语教学的6位妈妈倾情参与到了此次编写作业中。从目录筛选部分的韩语表达语句的推敲，到英语原稿的审阅工作，正因为有了他们在过去一年中细心而一丝不苟的付出，才最终促成了这本书的顺利诞生。以下是6位资深英语亲子教育妈咪对此书原稿的推荐语。



● 如果你是对英语感到无从下手的妈妈，那这本书非你莫属了。《妈妈牌日常生活英语词典》不仅收录了生活中家人每天用到的琐碎的英语语句，还考虑到大家平时经常用到但不确定如何转换为恰当的英语句子的烦恼，也将这部分做出了解答。所以说，这本书还具有珍藏价值哦。如果你在过去的亲子英语中遇到过层层困难，那么这本书将为你彻底消除这些困惑，使你豁然开朗。

——“佳恩妈妈” 卞庆淑（7岁宝宝的妈妈 使用“亲子英语”6年，《平凡妈妈的最简单英语》作者）

● 这本书是通过网络校园教孩子英语的诸多妈妈们结合自己的经验，收录大量实际生活英语语句汇编而成的英语亲子书，作为两个孩子的妈妈，我认为这本书的利用价值不可估量。这本书收录了教室英语、幼儿英语、亲子英语、游戏英语等其他书中必不可少的英语内容，可谓英语大荟萃。我不夸张的说，就是推荐给未来儿媳，也是相当不错的英语亲子书。^^

——“戴伦弗雷妮妈妈” 高秀京（5岁、7岁宝宝的妈妈 使用“亲子英语”4年）



● 如果身体上痒痒，却不能伸手去挠，应该是一件很痛苦的事情。可能许多妈妈，很想和孩子用英语对话，却无奈于自己不懂生活日常英语。我认为这本书很适合这样的妈妈族看。当你自己给孩子辅导英语时，如果遇到某些情景，不确定英语怎么说，那么完全可以按照情景查找这本书中的相应内容，并牢牢掌握。相信有了这本书的陪伴，无论是大人还是孩子，英语能力肯定会日新月异的。

——“绿山墙的安妮” 李智英（8岁、10岁宝宝的妈妈 使用“亲子英语”6年）

